

# Revell PIPER PA-18 with Bushwheels

A04890-0389

© 2014 by Revell GmbH. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



## PIPER PA-18 with Bushwheels

Das Leichtflugzeug PIPER PA-18 Super Cub entstand als Weiterentwicklung der PIPER J-2 Cub und wurde von 1949 bis 1983 in verschiedenen Ausführungen an zivile und militärische Kunden ausgeliefert. 40 Maschinen der Militär-Version L-18C wurden von der Bundeswehr von 1956 bis 1980 zu Schulungszwecken und ab 1963 in den Flugsportgruppen der Luftwaffe eingesetzt. Nach dem Ende der Serienfertigung bei Piper in Lock Haven, Pennsylvania, produzierten WTA in Lubbock, Texas und Piper Aircraft in Vero Beach, Florida, das Leichtflugzeug bis 1994 in kleinen Stückzahlen weiter. Insgesamt sind rund 15.000 Super Cub gebaut worden. Zusammen mit der J-2 wurden mehr als 40.000 Maschinen verkauft. Das Flugzeug ist auch heute noch als Bausatz mit vorgefertigten Einzelteilen erhältlich. Der Rumpf und das Heckleitwerk besteht aus einem verschweißten Stahlrohrgerippe mit Stoffbespannung. Holme und Rippen der Tragfläche sind aus Aluminium und ebenfalls stoffbespannt. Der zweiseitige Hochdecker verfügt über ein starres Fahrwerk mit Spornrad. Der Metallpropeller ist nicht verstellbar. Die erste Generation wurde durch den Vierzylindermotor Continental C90-8F mit 70,8 kW Startleistung und manuellem Anlasser angetrieben. Dank der Weiterentwicklung des Triebwerkes und der elektrischen Ausrüstung kann man heute bei geringfügig höherer Leermasse eine Maschine mit einem 134 kW Startleistung liefernden Lycoming O-360-Motor, elektrischem Anlasser und modernen Instrumenten erwerben. Das leichte, aber robuste Flugzeug verfügt über hervorragende Kurzstart- und Landeeigenschaften und ist bei Flugsportclubs und für den privaten Einsatz in schwer zugänglichen Gebieten sehr beliebt. Die U.S. State Troopers in Alaska setzten einige Super Cub hauptsächlich zur Überwachung des Wildschutzes ein. Für die PA-18 werden diverse Modifikationen und zusätzliche Ausrüstung angeboten. Beispielsweise gibt es einen Verstellpropeller, unter dem Rumpf angebrachte Gepäck-Container, einen Notsitz für einen zweiten Passagier, größere Flügel-Tanks, externe Treibstoff-Zusatzbehälter, Ski-Rad-Kombinationen oder die sehr beliebten Niederdruck-Ballon-Reifen. Ausgerüstet mit "31-Zoll Alaskan Bushwheel Tundra Tyres" läßt sich eine Super Cub auf Schnee, Geröll und selbst auf Wasserflächen in Ufernähe landen.

### Technische Daten PA-18-150

Besatzung:	1 Pilot, 1 Passagier
Länge:	6,88 m
Höhe:	2,02 m
Spannweite:	10,73 m
Flügelfläche:	16,58 qm
Triebwerk:	Luftgekühlter 4-Zyl.-Boxermotor Lycoming O-320
Hubraum:	5,24 Liter
Startleistung:	112 kW (150 PS) bei 2500 U/min
Höchstgeschwindigkeit:	208 km/h in Meereshöhe
Reisegeschwindigkeit:	185 km/h
Langsamflug:	70 km/h
Leermasse:	422 kg
Startmasse max.:	794 kg
Treibstoffvorrat:	515 l
Reichweite max.:	735 km
Dienstgipfelhöhe:	5.595 m

## PIPER PA-18 with Bushwheels

The PIPER PA-18 Super Cub light aircraft was a further development of the PIPER J-2 Cub and was delivered in a variety of designs to civil and military customers between 1949 and 1983. Between 1956 and 1980 forty L-18C's - the military version, were used by the German Armed Forces as trainers and from 1963 onwards in Sport Aviation Groups of the German Air Force. After mass production at Piper in Lock Haven, Pennsylvania ended, WTA in Lubbock, Texas and Piper Aircraft in Vero Beach, Florida continued production of this light aircraft until 1994 - albeit in small numbers only. A total of around 15,000 Super Cubs have been built. Along with the J-2, more than 40,000 aircraft were sold. The aircraft is still available today in the form of a kit of prefabricated parts. The fuselage and tail unit consist of a welded steel tube construction with fabric covering. Spars and ribs in the wing and are made of aluminium and also covered with fabric. The two-seater high wing aircraft has a fixed undercarriage and tail wheel. The metal propeller has a fixed pitch. The first generation Piper was powered by a four-cylinder Continental C90-8F engine with a manual starter. It produced 70.8 kW take-off power. Thanks to advancements made on the engine and electrical equipment it is now possible to get a PA-18 with a Lycoming O-360 engine delivering 134 kW take-off power, an electric starter and a modern instrument pack for only a slightly higher empty mass. This light but sturdy aircraft has excellent short take-off and landing performance, and is therefore very popular with sport flying clubs and for private use in areas that are difficult to reach. The U.S. State Troopers in Alaska use some Super Cubs mainly for monitoring and protecting wildlife. Various modifications and additional equipment are available for the PA-18. There is for example a variable pitch propeller, a luggage container mounted under the fuselage, a jump seat for a second passenger, larger wing tanks, external auxiliary fuel tank, ski-wheel combinations or the very popular low-pressure balloon tires. Equipped with "31-inch Alaskan Bush Tundra Wheel Tyres" a Super Cub can land on snow, gravel and even on areas of water near to the shore or river bank.

### Technical data PA-18-150

Crew:	1 Pilot, 1 Passenger
Length:	6,88 m (22ft 6ins)
Height:	2,02 m (6ft 7ins)
Wingspan:	10,73 m (35ft 3ins)
Wing area:	16,58 qm (178 sq. ft)
Engine:	Air cooled Lycoming O-320 square 4.
Displacement:	5.24 litre
Take-off power:	112 kW (150 Bhp) at 2500 rpm
Maximum speed:	208 km/h (130 mph) at sea-level
Cruising speed:	85 km/h (115 mph)
Loiter speed:	70 km/h (44 mph)
Empty weight:	422 kg (930 lbs)
Maximum take-off weight:	794 kg (1750 lbs)
Fuel capacity:	515 l (113 gals)
Maximum range:	735 km (456 miles)
Service Ceiling:	5595 m (18350 ft)

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ca produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH valmistama ja omaisuutta. Laittomien kopiointiin tullaan puuttumaan oikeudellisin toimin.

Design utviklet av og eies av Revell GmbH. Etterligning uten tillatelse blir gjenstand for rettslig forfølgelse.

Produkcia i prawa własności firmy Revell GmbH. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sadową.

Model, Revell GmbH firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler mahkemece takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságiilag üldözik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom von Revell GmbH. Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente Como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell GmbH som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøges.

Μοδελή ιζοτφωδενδβ ινδιδετφς οβςτφνσφνσφς φφρμης Revell GmbH. Προτφνσφβκσνηες ποδελκη προεδρεδφ ι οτφςφν σφδεβσν πορδφδε.

Η μορφή κατασκευαστηκε και περιηλθε ιδιοκτησια της Revell GmbH. Οι παρανομες μιμησεις θα καταδικωνται δικαστικως.

Tvar byl vyvoren firmou Revell GmbH a je jejim vlastnictvím. Proti nezákonným napodobením se bude postupovat soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasnistvo Revell GmbH. Neovlascene kopije bodo pravno kaznjene.





# Verwendete Symbole/Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.  
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.  
 Si please tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.  
**Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.**  
 Huomioil seuraavat symbolit, jotta käytetään seuraavissa kokonaisvaiheissa.  
**Logg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinene som følger.**  
 Proszę zwracać na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych.  
**Датта суараки монтaj басамакларинда кулланилакак олан, асагидики семболлере лүтфен диккат еднин.**  
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyétek figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.  
 Neen a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.  
 Por favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.  
**Observers: Nedenstående pilogram används i de följande arbetsmomenten.**  
 Læg venligst mærke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggefaser.  
 Пожалуйста, обратите внимание на следующие символы, которые используются в последующих их операционных соорках.  
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω βαθμίδες συναρμολόγησης.  
**Двејте просим на даће уведене симболы, ктаре се поузиће конструкирних ступића.**  
 Prosimo za Vašu pozornost na sledeće simbole ki se uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Kleben  
Glue  
Coller  
Lijmen  
Engomar  
Colar  
Nico colar  
Incollare  
Limmas  
Limmas ej  
Limmas  
Klæbning  
Lim  
Клеитс  
Przykleić  
κόλλημα  
Yapıştırma  
Lepen  
ragasztani  
Leptiti

Nicht kleben  
Don't glue  
Ne pas coller  
Niet lijmen  
No engomar  
Não colar  
Non incollare  
Limmas ej  
Må ikke klæbes  
Ikke lim  
Не клеитс  
Nie przyklejać  
μη κολλάτε  
Yapıştırmayın  
Nem szabad ragasztani  
Ne lepititi

Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Nær keuze  
No engomar  
Altarmado  
Facoltativo  
Valfritt  
Valtahoitoseksi  
Efter eget valg  
Valgfritt  
Ha valjörp  
Do wyboru  
εναλλακτικώς  
Szegmetl  
Voiteltäin  
tetszés szerint  
nacin izbiru

Anzahl der Arbeitsgänge  
Number of working steps  
Nombre d'étapes de travail  
Nær aantal bouwstappen  
Número de operaciones de trabajo  
Número de etapas de trabalho  
Número di passaggi  
Antal arbetsmoment  
Työvälehdien lukumäärä  
Antal arbetsförloj  
Antall arbeidsstrinn  
Качественно операци  
Liczba operacji  
αριθμός των εργασιών  
İş safhalarının sayısı  
Počet pracovných operáci  
Szám a munkafolyamatok száma  
Številka koraka montaže

Abbildung zusammengesetzter Teile  
Illustration of assembled parts  
Figure représentant les pièces assemblées  
Afbeelding van samengevoegde onderdelen  
Ilustración piezas ensambladas  
Figura representando peças encaixadas  
Illustrazione delle parti assemblate  
Bildet viser delarna hopsett  
Kuva yhteennällytetystä osista  
Illustration af sammensatte dele  
Illustrasjon, sammensatte deler  
Изображение смонтированных деталей  
Рисунки зібраних частей  
απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων  
Birięstlinen parçaların çekil  
Zobrazení sestavených dílů  
Skeizteillott alkatrészek ábrája  
Ósleka síopljenege dela

Klebeband  
Adhesive tape  
Dévidoir de ruban adhésif  
Plakband  
Cinta adhesiva  
Fita adesiva  
Nastro adesivo  
Tejp  
Teippi  
Tape  
Tape  
Klebeband  
Tasma klejaca  
κόλλητική ταινία  
Yapıştırma bandı  
Lepící páska  
ragasztószalag  
Traka z lepilno

Loch bohren  
Make a hole  
Faire un trou  
Maak een gat  
Practicar un taladro  
Perforar  
Fare un foro  
Borra hål  
Poras reiká  
Der bores et hul  
Bor hull  
Прорезати отверстия  
wywiercić otwór  
ανοίξετε τρύπα  
Draik oru  
Vyvrtat otvor  
lyukat fúrni  
Narediti luknjno

Bauteile trocken lassen  
Allow the parts to dry  
Laisser sécher les pièces  
Dejar secar las piezas  
Deixar secar os componentes  
la delene tørke  
Oderdelen laten drogen  
Far asciugarsi i componenti  
Anna osien kuivua  
Låt byggdelarna torka  
Lad komponenterne tørre  
Czesci pozostawic do wyschniecia  
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız  
Jednotlivé díly nechte zaschnout  
Αγοράστε τα μέρη να στεγνώνουν  
Alkatrészeket hagyja száradni  
Pustite da sestavi deli posušijo  
Дать деталям высохнуть

## 1.

## 2



Zusammenbau-Reihenfolge  
Sequences of assembly  
Ordre d'assemblage  
Volgorde van montage  
Orden de montaje  
Ordine di montaggio  
Ordem de montagem  
Monteringssekvenser  
Kokoaomisjärjestyk  
Monteringsförlj  
Rækkefølgen af monteringen  
Последовательность монтажа  
Összeszerelési sorrend  
Ακολουθία συναρμολόγησης  
Kumkak-Sıra  
Kolejność montażu  
Vrstni red sestavljanja  
Montáž - postup

Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparente onderdelen  
Limpiar las piezas  
Peças transparentes  
Parte transparenta  
Genomsiktliga detaljer  
Läpinksäkyvät osat  
Gennemsigtige dele  
Gennomsigtige dele  
Прозрачные детали  
Elemenly прозраczysta  
διαφανή εξαρτήματα  
Şeffaf parçalar  
Průzračné díly  
áttetsző alkatrészek  
Deli ki se jasno vide

Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen  
Repeat same procedure on opposite side  
Opérer de la même façon sur l'autre face  
Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant  
Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto  
Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto  
Stessa procedura sul lato opposto  
Upprepa proceduren på motsatta sidan  
Toista sama toimenpide kuten vieriseellä sivulla  
Det samme arbejdet gentages på den modsatliggende side  
Gjenta prosedyren på siden tværs overfor  
Повторять такую же операцию на противоположной стороне  
Taki sam przebieg czynności powtórzyc na stronie przeciwnej  
επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην απέναντι πλευρά  
Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın  
Stejný postup zopakovat na protilehlé straně  
ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni  
Isti postopek ponoviti na suprotni strani

Öffnungen mit Spachtelmasse verschließen und Oberfläche mit Schleifpapier angleichen  
Close openings with putty and sand down surface  
Reboucher les orifices avec du mastic et uniformiser les surfaces avec du papier à poncer.  
Dicht de openingen af met plamuur en maak het oppervlak glad met schuurpapier.  
Rellenar las aberturas con masilla de empastecor y alisar con papel de lija  
Fechar as aberturas com massa de aparelhar e igualar a superfície com uma lixa  
Chudere le aperture con stucco e uguagliare la superficie con carta abrasiva  
Stäng öppningarna med spackelmassa och jämna till ytan med slippapper  
Sulje aukot silotealheella ja tasotta pinta hiekkaperillä.  
Åbninger lukkes med spartelmasse og overfladen gøres plan med sandpapir  
Tett åpningene med sparkel og puss overflaten med slippapper.  
Щель заделать шпаклевкой и выровнять поверхность шлифовальной бумагой  
Zatkac otwory masą szpachlową i wygładzić powierzcnie papierem ściernym  
Κλείστε τ ανοίγματα με στόκο και λείψετε την εξωτερική επιφάνεια με υαλόχαρτο  
Delidleri macun ile kapatın ve üst yüzeyi zımpara kağıdı ile düzeltin  
Otvory překryť tmelem a povrch vyrovnat smrkovým papírom  
Nylásokat alapozőmasszával lezární és a felületet dörzspapírral elegyengetni  
Zatvoriti otvore smesom za popunjavanje a površinu poravnati brusnim papirom



Schwarzen Faden benutzen  
Use black thread  
Employer le fil noir  
Gebruik zwarte draad  
Utilizar hilo color negro  
Utilizar fio preto  
Usare filo nero  
Använd svart tråd  
Käytä mustaa lankaa  
Benyt en sort  
Bruk svart  
Использовать черные нитки  
Użyć czarnej nici  
χρησιμοποιήστε την καφέ νύθου  
Kahverengi siyah iplik kullanın  
Použit černé vlákno  
barma fekete fonalat kell használni  
Uporabljati črni nit

Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen  
Recommended for affixing the decals  
Recommandé pour l'application des décalcomanies  
Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers  
Recomendado para fijar las calcomas  
Posição recomendada para aplicar os decalques  
Recomendato per applicare le decalcomanie  
Rekomenderas för fästställning av transparenta delar  
Suositellaan liipätkuvien osten kiinnittämiseen  
Anbefales til fastgørelse af gennemsigtige dele  
Anbefales til å feste klare deler  
Rekomenduetas for krepplening smitrovax delar  
Zalecania do mocowania przezroczystych elementów  
Συνιστάται για την τοποθέτηση διαφανών στοιχείων  
Şeffaf abziehbildlerin uygulanması tavsiye edilir  
Připravte si zobrazení přilnavosti oběsiti  
Matica léglőli  
Priporočljivo za prilepljanje nalepk  
Odobrané na zlepljenje prihlavnosti nalepek  
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR  
Подходящо за фиксация на картинки върху повърхността на модела

Zur Anbringung der Kartenteile empfohlen  
Recommended to fix clear parts  
Recommandé pour fixer les pièces transparentes  
Aanbevelen voor het aanbrengen van transparente delen  
Recomendado para fijar piezas transparentes  
Consigliato per fissare pezzi trasparenti  
Recomendado para colar peças transparentes.  
Rekomenderas för fästställning av transparenta delar  
Suositellaan liipätkuvien osten kiinnittämiseen  
Anbefales til fastgørelse af gennemsigtige dele  
Anbefales til å feste klare deler  
Rekomenduetas for krepplening smitrovax delar  
Zalecania do mocowania przezroczystych elementów  
Συνιστάται για την τοποθέτηση διαφανών στοιχείων  
Şeffaf kartparçaların yapıştırılması tavsiye edilir  
Připravte si zobrazení přilnavosti oběsiti  
Matica léglőli  
Priporočljivo za prilepljanje nalepk  
Odobrané na zlepljenje prihlavnosti nalepek  
RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR  
Подходящо за фиксация на картинки върху повърхността на модела

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
Soak and apply decals  
Mouiller et appliquer les décalcomanies  
Transfer in water even laten weken en aanbrengen  
Remojar y aplicar las calcomanias  
Pôr de molho em água e aplicar o decalque  
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie  
Blöt och fäst dekalmerna  
Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen  
Overføringsbilledet lægges i blød og anbringes  
Dypp bildet i vann og sett det på  
Περνοδογίου καρτακια ναμοχτή και ναεστί  
Zriekozcy kalkomanie w wodzie a następnie nakleić  
Βουτήξτε τη χαλκομανία στο νερό και τοποθετήστε την  
Çikartmayı suda yumuşatın ve koyun  
Öbtsiek namočít ve vodě a umístít  
a matricát vízben beáztatni és a felhelyezni  
Preslikat potopiti v vodo in zatem nanašati

Bemalen  
Paint  
Peindre  
Beschilderen  
Pintar  
Dipingere  
Pintar  
Måla  
Male  
Male  
Maalaa  
Pomalowae  
Befestigen  
раскрасить  
Pomalovat  
Boysamak  
Poslikati  
Χρωματισμα

* Nicht enthalten Not included Non fourni	Behoort niet tot de levering No included Non compresi	Não incluído Ikke medsendt İngår ej	Ikke inkluderet Εivät sisällytetty Δεν συμπεριλαμβάνεται	He содержится Nem tartalmazza Nie zawiera	Ni vsebovano İçerisinde bulunmamaktadır Není obsaženo
---	---	---	--	---	---

- D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.**
- GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.**
- F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.**
- NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.**
- E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.**
- I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.**
- P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guard-lo para consulta.**
- S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.**
- FIN: Huomioi ja säilytä ohjeet varoitukset.**
- DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.**
- N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.**
- RUS: Соблюдать прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.**
- PL: Stosować się do załączonych karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.**
- GR: ροσ έτε τις συνημη νες υποδείξεις ασ άλειας και υλάξετε τις τσι ώστε να τις χ έτε πάντα σε διαθ σί σας.**
- TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.**
- CZ: Dbejte na přiložen bezpečnostní text a mŕjte jej pŕilraven na dosah.**
- H: A mellékelt biztons-gi szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapoz-sra készen!**
- SLO: Priložena varnostna navodila izvajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.**

## Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Peintures nécessaires Pinturas necesarias Colori necessari Tarvittavat värit Nødvendige farger Potrebne kolory Gerekil renkler Szükséges színek  
 Required colours Benodigde kleuren Tintas necessárias Använda färger Du trenger følgende farger Нeобoдuмuмe кpаскu Aπaπoтuμeνα χpώμaтa Potrebne barvy Potrebne barve

**A** Luffhansa-gelb, seidenmatt 310  
 'Luffhansa' yellow, silky-matt  
 jaune 'Luffhansa', satiné mat  
 Luffhansa geel, zijdemat  
 amarillo Luffhansa, mate seda  
 amarelo Luffhansa, fosco sedoso  
 giallo Luffhansa, opaco seta  
 Luffhansa-gul, sidenmatt  
 Luffhansa-keltainen, silkkihimmeä  
 Luffhansa-gul, silkenat  
 Luffhansa-gul, silkenatt  
 желтый "лоффтанза", шелк-матовый  
 žółty Luffhansa, jedwabisto-matowy  
 κίτρινο ὀυώ ζιδμάτ, μεταξωτό ματ  
 luffhansa samsi, ipek mat  
 žlutá Luffhansa, hedvábně matná  
 Luffhansa-sárga, selyemmatt  
 luffhansa rumena, svila mat

**B** blau, glänzend 52  
 blue, gloss  
 bleu, brillant  
 blauw, glansend  
 azul, brillante  
 azul, brilhante  
 blu, lucente  
 blå, blank  
 sininen, kiiltävä  
 blå, skinnende  
 blå, blank  
 синий, блестящий  
 niebieski, blyszczący  
 μπλε, γυαλιστερό  
 maví, parlak  
 modrá, lesklá  
 kék, fényes  
 plava, bleskajoča

**C** Mittelgrau, matt 43  
 Medium grey, matt  
 Gris moyen, mat  
 Middelgrijs, mat  
 Gris medio, mate  
 Cinzento-médio, mate  
 Grigio medio, opaco  
 Mellangrå, matt  
 Keskiharmaa, matta  
 Mellengrå, matt  
 Mellongrå, matt  
 Серый, матовый  
 Srednjoszary, matowy  
 Γκρι μεσοίο, ματ  
 Orta gri, mat  
 Középszürke, matt  
 Středně šedivá, matná  
 Srednjesiva, brez leska

**D** anthrazit, matt 9  
 anthracite grey, matt  
 anthracite, mat  
 zwart, zijdemat  
 antracita, mate  
 antracite, fosco  
 antracite, opaco  
 antracit, matt  
 antrasiitti, himmeä  
 koksgrå, mat  
 antrasitt, matt  
 антрацит, матовый  
 antracyt, matowy  
 ανθρακί, ματ  
 antrasit, mat  
 antracit, matná  
 antracit, matt  
 tanno siva, mat

**E** schwarz, seidenmatt 302  
 black, silky-matt  
 noir, satiné mat  
 zwart, zijdemat  
 negro, mate seda  
 preto, fosco sedoso  
 nero, opaco seta  
 svart, sidenmatt  
 musta, silkkihimmeä  
 sort, silkenat  
 sort, silkenatt  
 черный, шелковисто-матовый  
 szary, jedwabisto-matowy  
 μαύρο, μεταξωτό ματ  
 siyah, ipek mat  
 černá, hedvábně matná  
 fekete, selyemmatt  
 črna, svila mat

**F** weiß, glänzend 4  
 white, gloss  
 blanc, brillant  
 wit, glansend  
 blanco, brillante  
 branco, brilhante  
 bianco, lucente  
 vit, blank  
 valkoinen, kiiltävä  
 hvít, skinnende  
 hvít, blank  
 белый, блестящий  
 biały, blyszczący  
 λευκό, γυαλιστερό  
 beyaz, parlak  
 bílá, lesklá  
 fehér, fényes  
 bela, bleskajoča

**G** 66% eisen, metallic 91  
 steel, metallic  
 coloris fer, métallique  
 ijzerkleurig, metallic  
 ferroso, metalizado  
 ferro, metálico  
 bianco, metallic  
 jämfärg, metallic  
 teräksenvärinen, metallikiilto  
 jern, metallic  
 стальная, металл  
 żelazo, metaliczny  
 σιδηρού, μεταλλικό  
 demir, metalik  
 železná, metaliza  
 vas, metáll  
 železna, metallik

34% + rost, matt 83  
 rust, matt  
 rouille, mat  
 roest, mat  
 orf, mate  
 ferrugine, fosco  
 color ruggine, opaco  
 rost, matt  
 ruoste, himmeä  
 rust, mat  
 rust, matt  
 ржавчина, матовый  
 rdzawy, matowy  
 χρώμα σκουριάς, ματ  
 pas rengi, mat  
 rezavá, matná  
 rozsdá, matt  
 rjava, mat

**H** blau, klar 752  
 blue, clear  
 bleu, clair  
 blauw, helder  
 azul, claro  
 azul, chiaro  
 blu, chiaro  
 blå, klar  
 sininen, kirkas  
 blå  
 blå  
 синий  
 niebieski  
 μπλε, διαυγές  
 maví, šeffaf  
 modrá, čirá  
 kék, áttetsző  
 plava, jasna

**I** grau, seidenmatt 374  
 grey, silky-matt  
 gris, satiné mat  
 grijs, zijdemat  
 gris, mate seda  
 cinzento, fosco sedoso  
 grigio, opaco seta  
 grå, sidenmatt  
 harmaa, silkkihimmeä  
 grå, silkenat  
 grå, silkenatt  
 серый, шелковисто-матовый  
 szary, jedwabisto-matowy  
 χρώμα σκόνης, ματ  
 gri, ipek mat  
 šedá, hedvábně matná  
 szürke, selyemmatt  
 siva, svila mat

**J** staubgrau, matt 77  
 dust grey, matt  
 gris poussière, mat  
 stofgrijs, mat  
 ceniciento, mate  
 cinzento de pó, fosco  
 grigio sabbia, opaco  
 dammgrå, matt  
 pölyharmaa, himmeä  
 støvgrå, matt  
 серый пыльный, матовый  
 szary kurz, matowy  
 χρώμα σκόνης, ματ  
 toz grijs, mat  
 prachově šedá, matná  
 porszürke, matt  
 prah siva, mat

**K** schwarz, glänzend 7  
 black, gloss  
 noir, brillant  
 zwart, glansend  
 negro, brillante  
 preto, brilhante  
 nero, lucente  
 svart, blank  
 musta, kiiltävä  
 sort, skinnende  
 sort, blank  
 черный, блестящий  
 czarny, blyszczący  
 μαύρο ὀδιήδ, ματ  
 lál rengi, mat  
 křovně červená, matná  
 kármínpiros, matt  
 šminka rdeča, mat

**L** karminrot, matt 36  
 carmin red, matt  
 rouge carmin, mat  
 kamijnrood, mat  
 carmin, mate  
 vermelho carmin, fosco  
 rosso carminio, opaco  
 karmínrød, matt  
 karmiinipunainen, himmeä  
 karmínrød, mat  
 karmínrød, matt  
 красный кармин, матовый  
 karmínowy, matowy  
 κόκκινο ὀδιήδ, ματ  
 lál rengi, mat  
 křovně červená, matná  
 kármínpiros, matt  
 šminka rdeča, mat

**M** silber, metallic 90  
 silver, metallic  
 argent, métallique  
 zilver, metallic  
 plata, metalizado  
 prata, metálico  
 argento, metallico  
 silver, metallic  
 hopea, metallikiilto  
 sølv, metallik  
 sølv, metallic  
 серебряный, металл  
 srebro, metaliczny  
 ασημί, μεταλλικό  
 gümüş, metalik  
 stříbrná, metaliza  
 ezüst, metáll  
 srebrna, metallik

**N** hellgrau, matt 76  
 Light grey, matt  
 Gris clair, mat  
 Lichtgrijs, mat  
 Gris claro, mate  
 Cinzento-claro, mate  
 Grigio chiaro, opaco  
 ljusgrå, matt  
 Vaaleaharmaa, matta  
 Lysegri, mat  
 Lysgrå, matt  
 Светло-серый, матовый  
 jasnoszary, matowy  
 Γκρι ανοιχτό, ματ  
 Açık gri, mat  
 Világosszürke, matt  
 Světle šedivá, matná  
 Svetlosiva, brez leska

**O** aluminium, metallic 99  
 aluminium, metallic  
 aluminium, métallique  
 aluminium, metallic  
 aluminio, metalizado  
 aluminio, metálico  
 alluminio, metallico  
 aluminium, metallic  
 alumiini, metallikiilto  
 aluminium, metallak  
 aluminium, metallic  
 алюминий, металл  
 aluminium, metaliczny  
 αλουμίνιο, μεταλλικό  
 alüminium, metalik  
 hliníková, metaliza  
 aluminium, metáll  
 aluminijum, metalik

**P** 50% messing, metallic 92  
 brass, metallic  
 laiton, métallique  
 messing, metallic  
 latón, metalizado  
 latão, metálico  
 ottone, metallico  
 mässing, metallic  
 alumiini, metallikiilto  
 messing, metallic  
 messing, metallic  
 латуный, металл  
 mosiądz, metaliczny  
 ορείχαλκο, μεταλλικό  
 pirinç, metalik  
 mosazná, metaliza  
 sárgaréz, metáll  
 mesing, metalik

**Q** 50% eisen, metallic 91  
 steel, metallic  
 coloris fer, métallique  
 ijzerkleurig, metallic  
 ferroso, metalizado  
 ferro, metálico  
 ferro, metallico  
 jämfärg, metallic  
 teräksenvärinen, metallikiilto  
 jern, metallak  
 jern, metallic  
 стальная, металл  
 żelazo, metaliczny  
 σιδηρού, μεταλλικό  
 demir, metalik  
 železná, metaliza  
 vas, metáll  
 železna, metalik

**Q** feuerrot, seidenmatt 330  
 fiery red, silky-matt  
 rouge feu, satiné mat  
 rood helder, zijdemat  
 rojo fuego, mate seda  
 vermelho vivo, fosco sedoso  
 rosso fuoco, opaco seta  
 eldrød, sidenmatt  
 tulipunainen, silkkihimmeä  
 lidrød, silkenat  
 lidrød, silkenatt  
 огненно-красный, шелк-матовый  
 czerwony ognisty, jedwabisto-mat.  
 κόκκινο φωτιάς, μεταξωτό ματ  
 ateş kırmızısı, ipek mat  
 ohnivě červená, hedvábně matná  
 tűzpiros, selyemmatt  
 ogenig rdeča, svila mat

**R** panzergrau, matt 78  
 tank grey, matt  
 gris blindé, mat  
 pantsergrijs, mat  
 plomizo, mate  
 cinzento militar, fosco  
 color carro armato, opaco  
 pansargrå, matt  
 panssarinharmaa, himmeä  
 kampvogngrå, mat  
 pansergrå, matt  
 серый танк, матовый  
 szary czołg, matowy  
 χκρι τανκς, ματ  
 pancéřově šedá, matná  
 páncélszürke, matt  
 oklopro siva, mat

**S** eisen, metallic 91  
 steel, metallic  
 coloris fer, métallique  
 ijzerkleurig, metallic  
 ferroso, metalizado  
 ferro, metálico  
 ferro, metallico  
 jämfärg, metallic  
 teräksenvärinen, metallikiilto  
 jern, metallak  
 jern, metallic  
 стальная, металл  
 żelazo, metaliczny  
 σιδηρού, μεταλλικό  
 demir, metalik  
 železná, metaliza  
 vas, metáll  
 železna, metalik

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen.**

Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden". Unsere Adresse: Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X, Revell GmbH, Henschelstr 20-30, D-32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

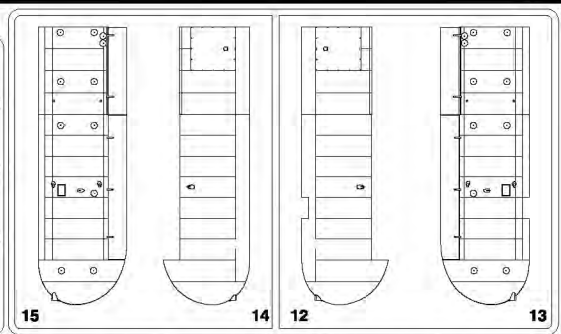
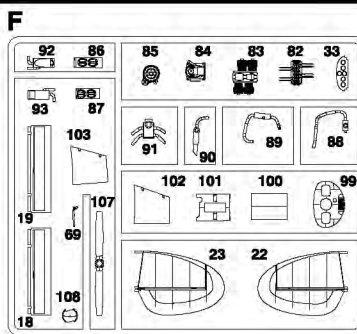
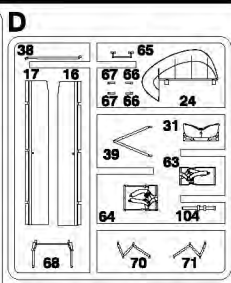
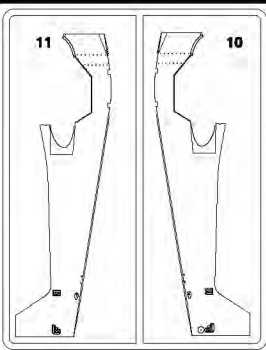
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

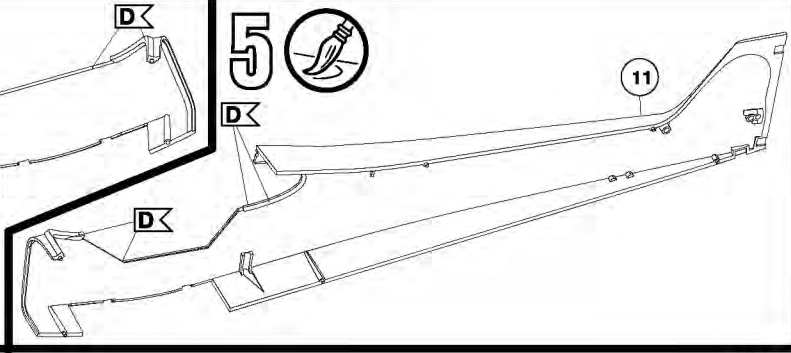
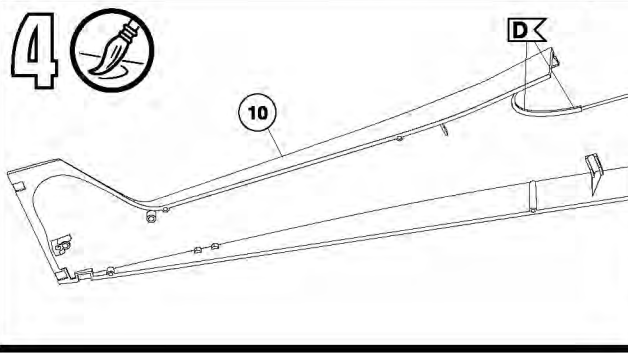
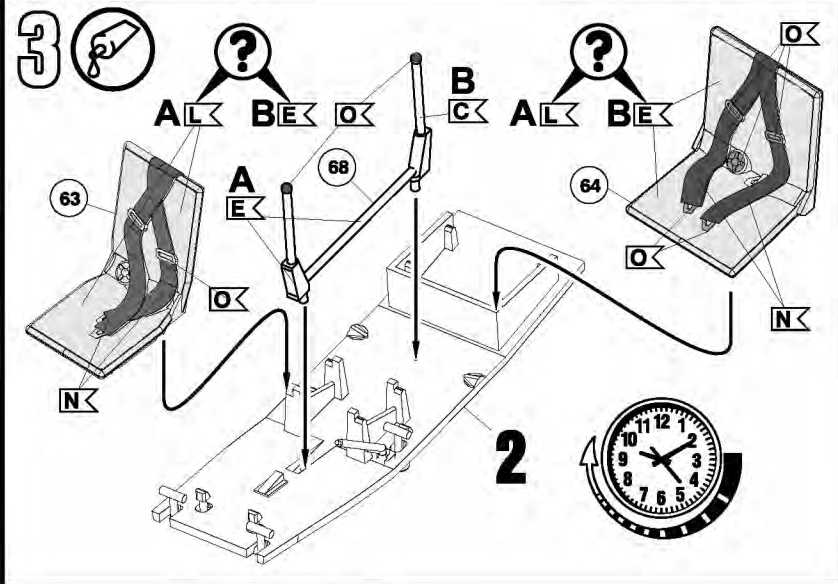
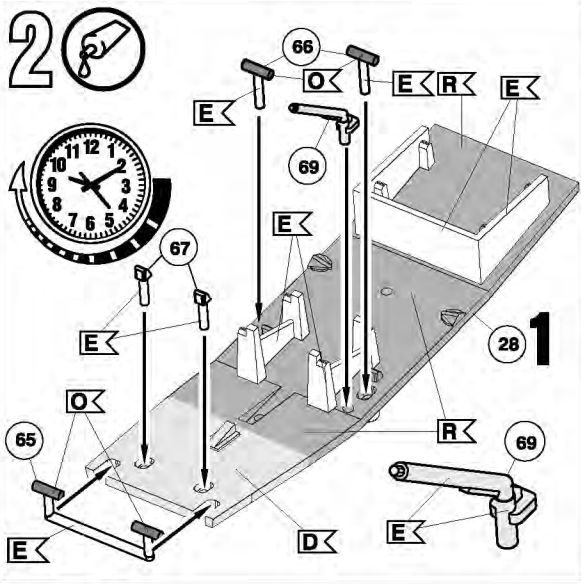
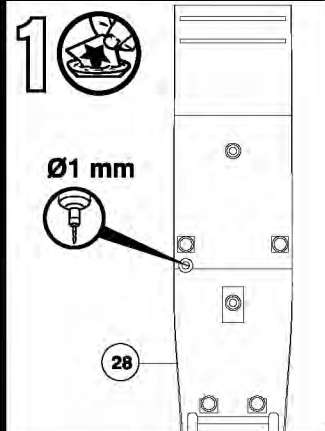
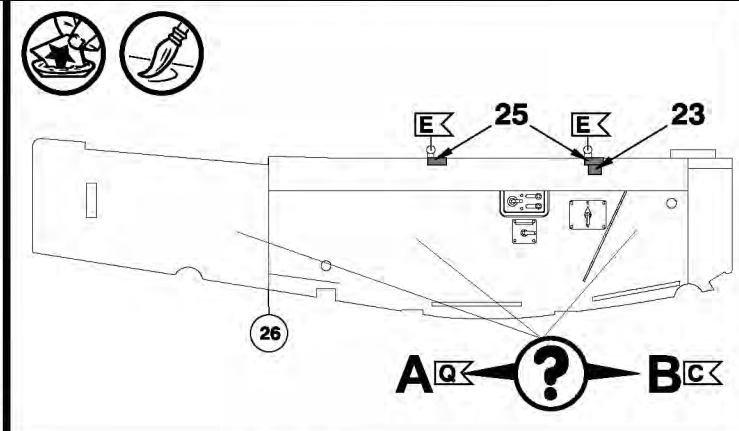
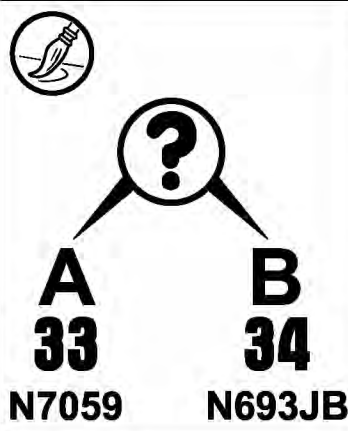
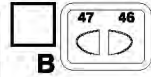
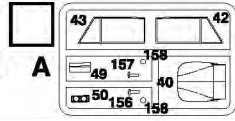
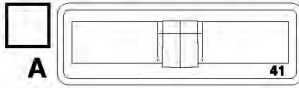
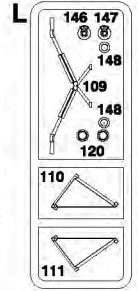
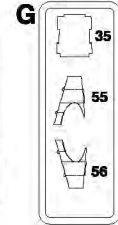
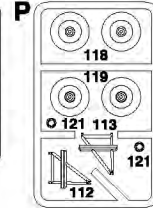
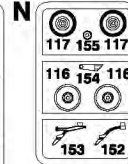
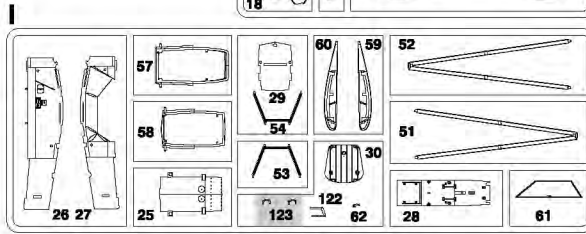
Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN-streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, D-32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië.

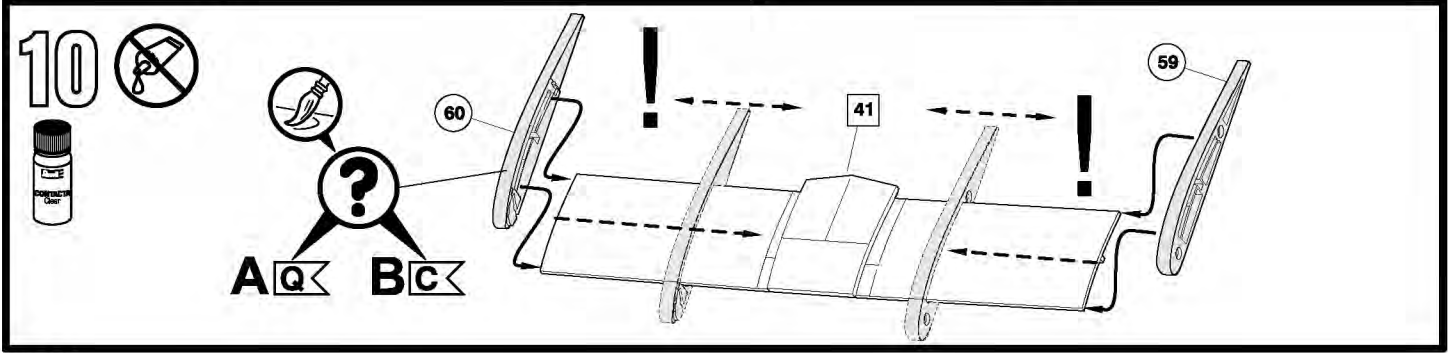
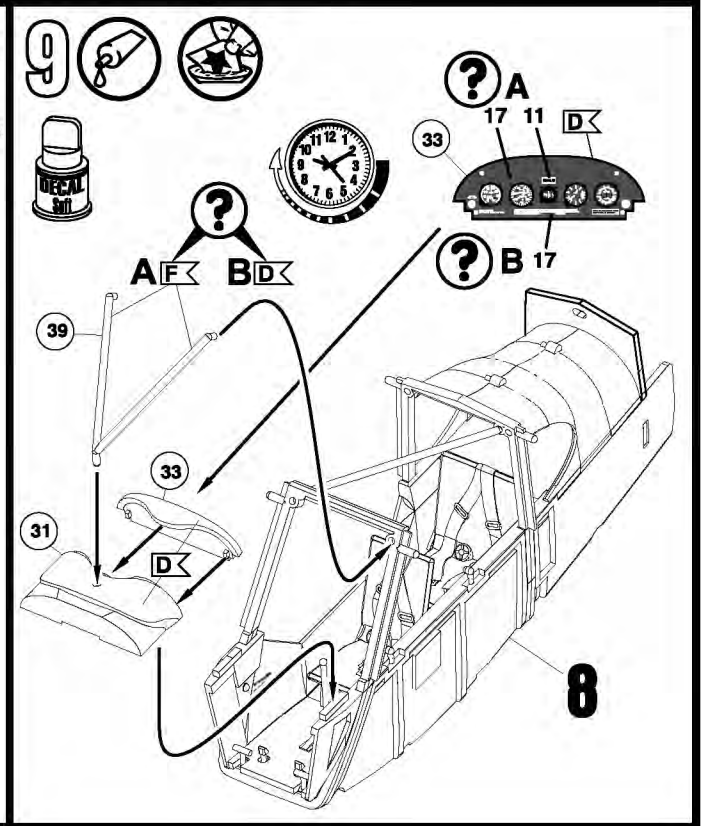
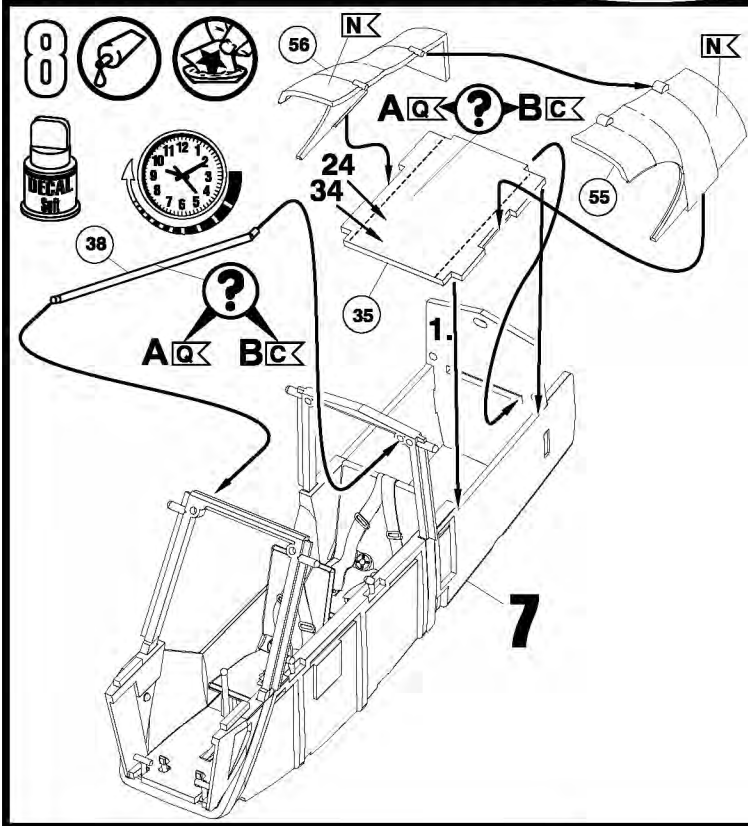
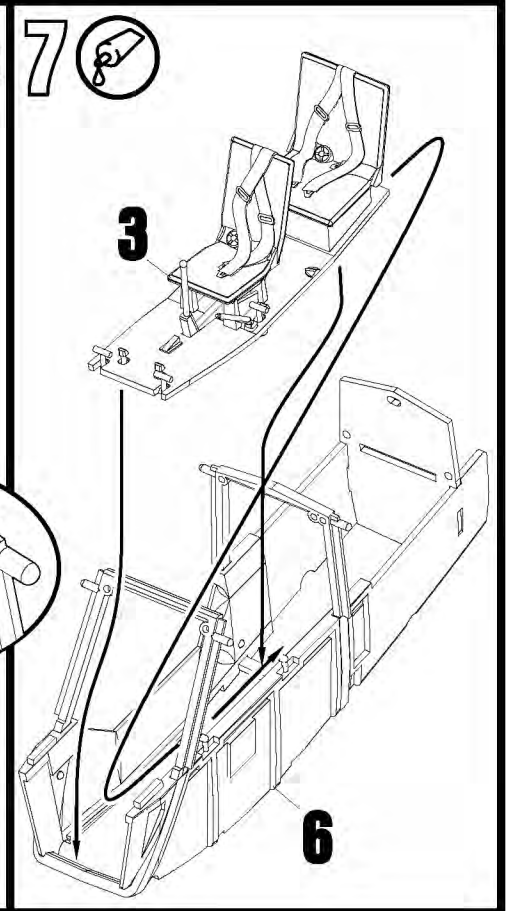
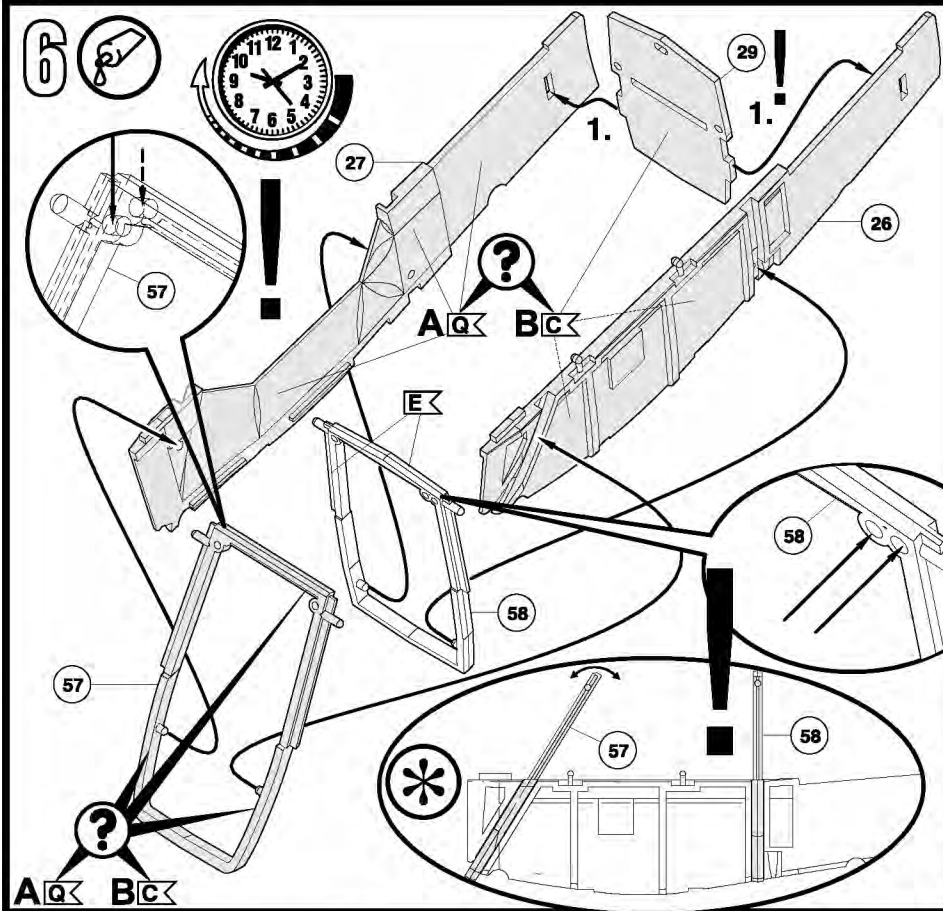
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.



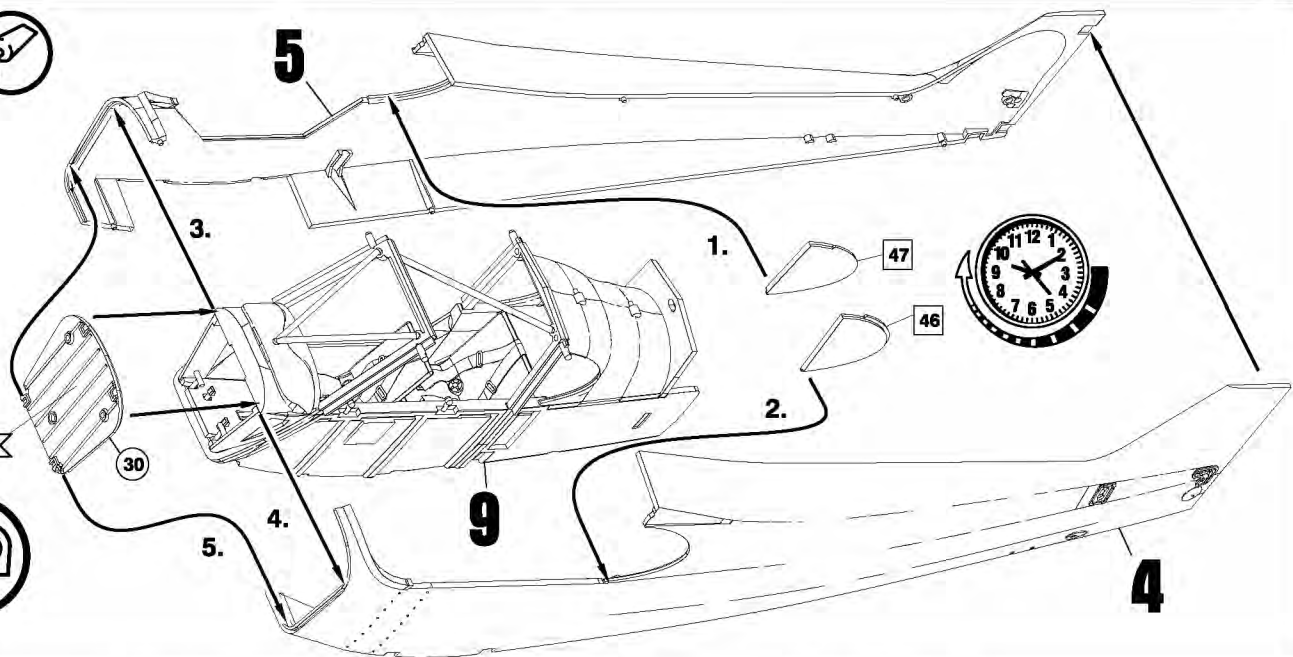
Nicht benötigte Teile  
 Parts not used  
 Pièces non utilisées  
 Niet benodigde onderdelen  
 Peças não utilizadas  
 Parti non usate  
 Inte använda delar  
 Tarpeettomat osat  
 Ikke nødvendige dele  
 Deler som ikke er nødvendige  
 Неиспользуемые детали  
 Elementy niepotrzebne  
 μη χρειαζόμενα εξαρτήματα  
 Gereksiz parçalar  
 Nepotřebné díly  
 fel nem használt alkatrészek  
 Nepotrebni deli



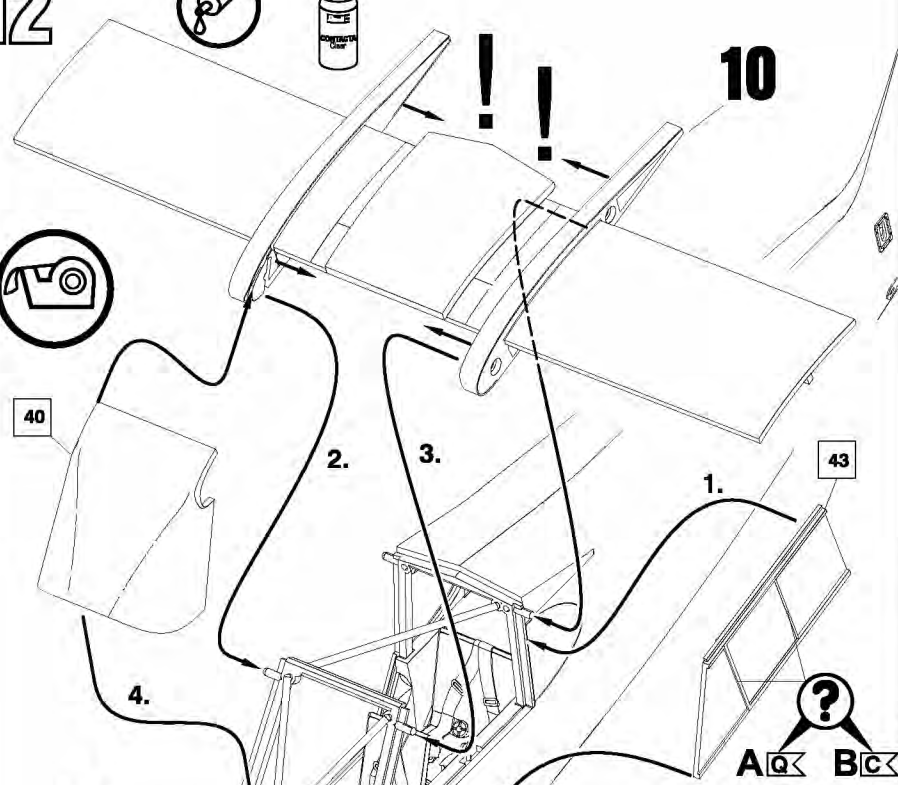




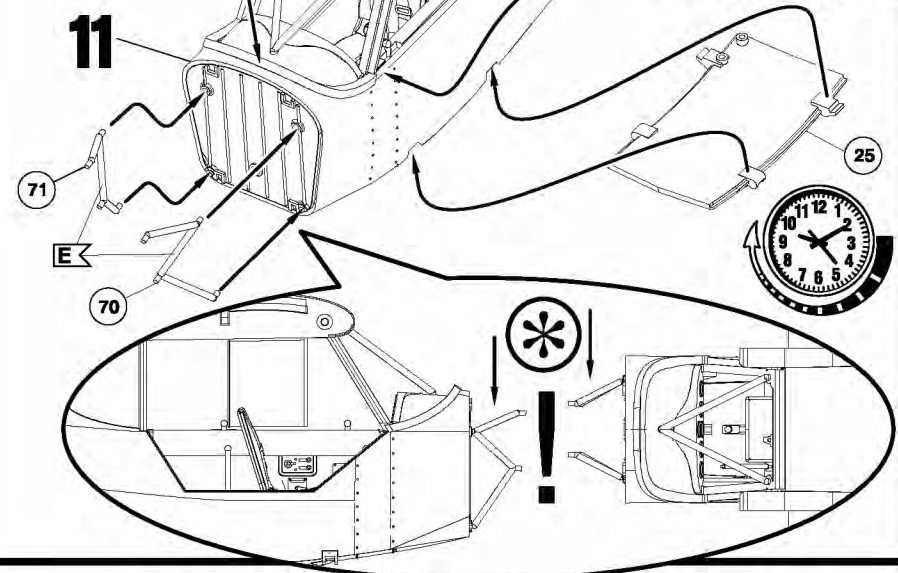
11



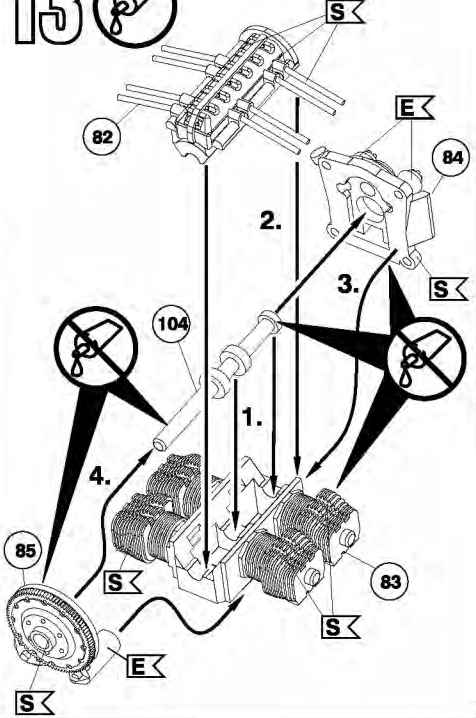
12



11



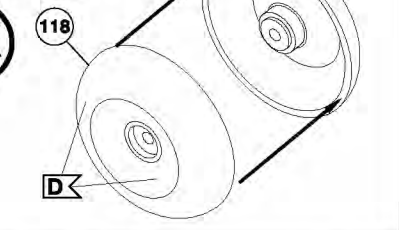
13



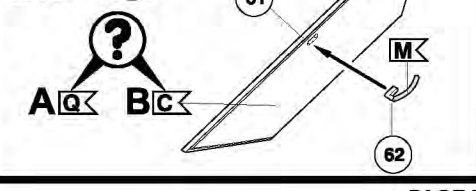
14



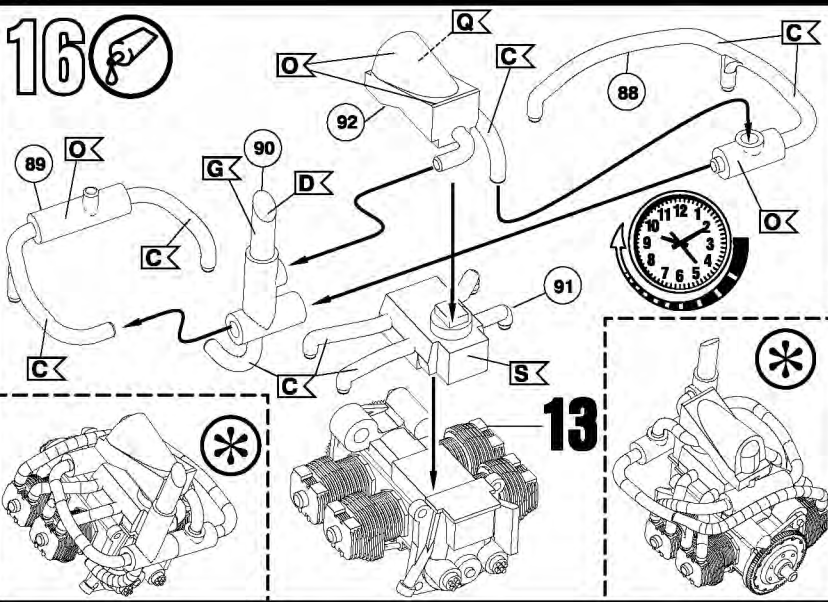
2X



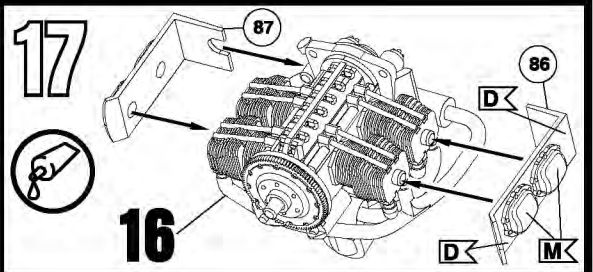
15



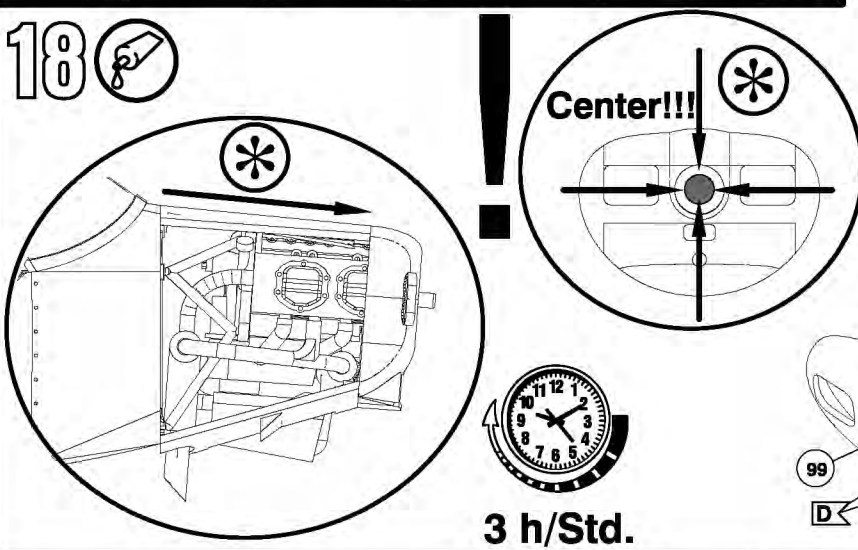
# 16



# 17

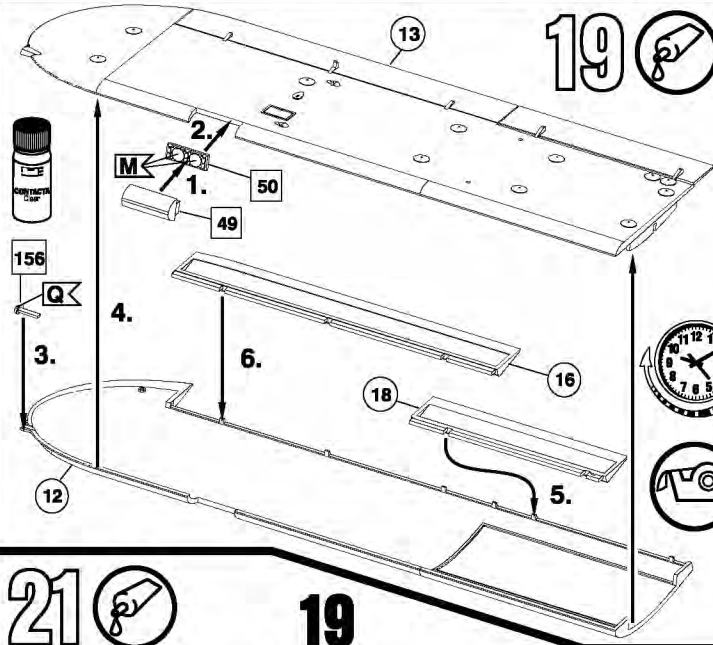
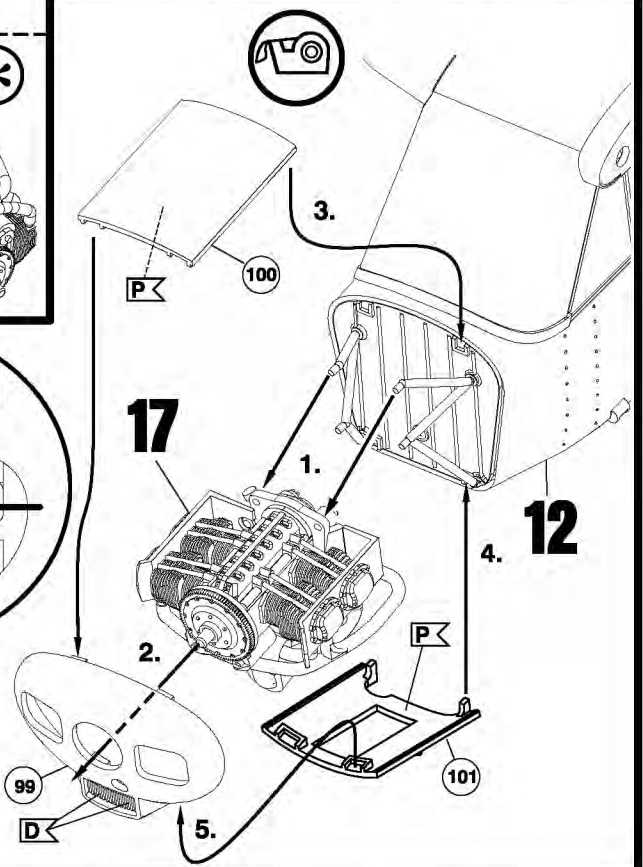


# 18

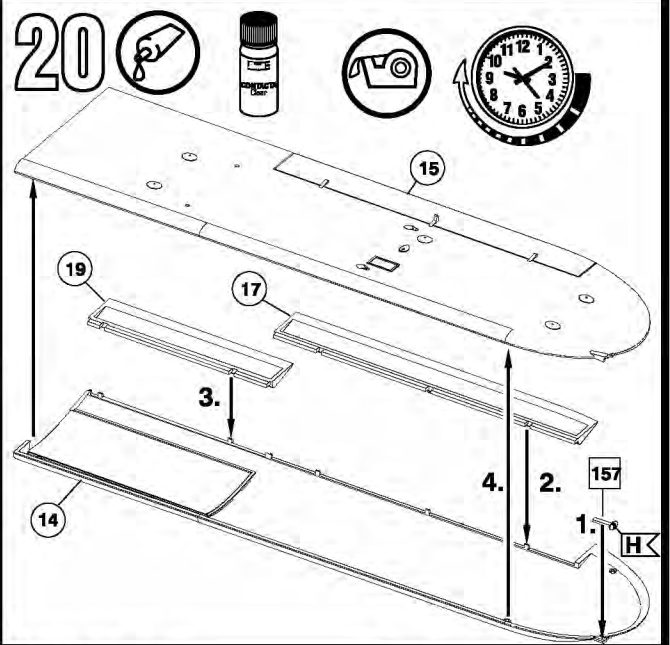


3 h/Std.

# 17

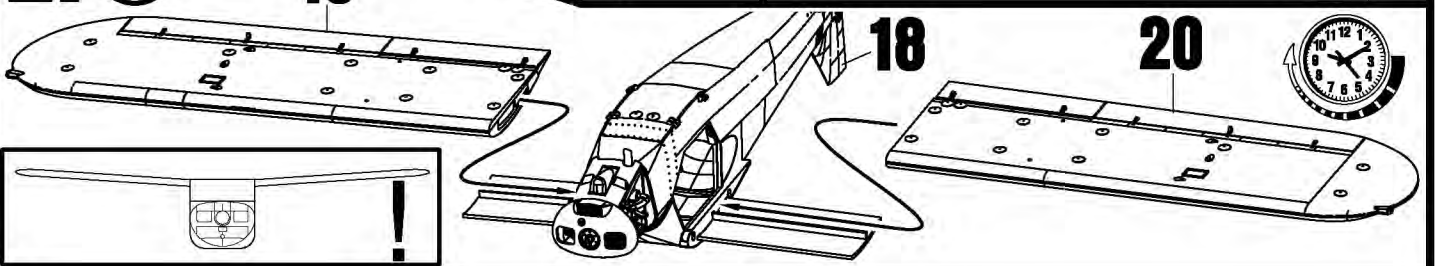


# 19



# 20

# 21

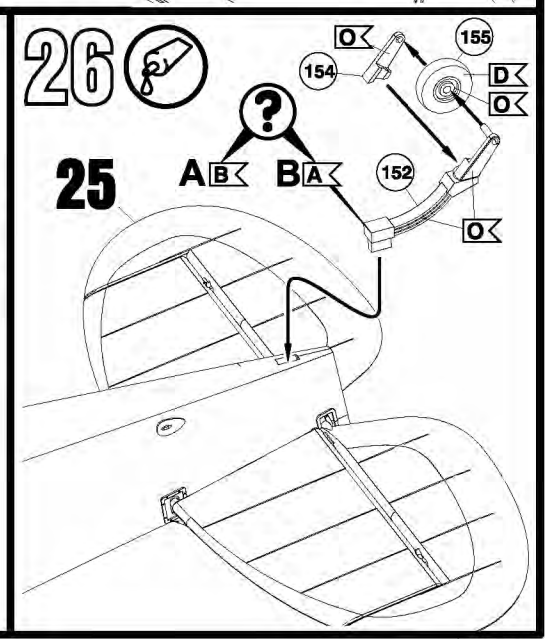
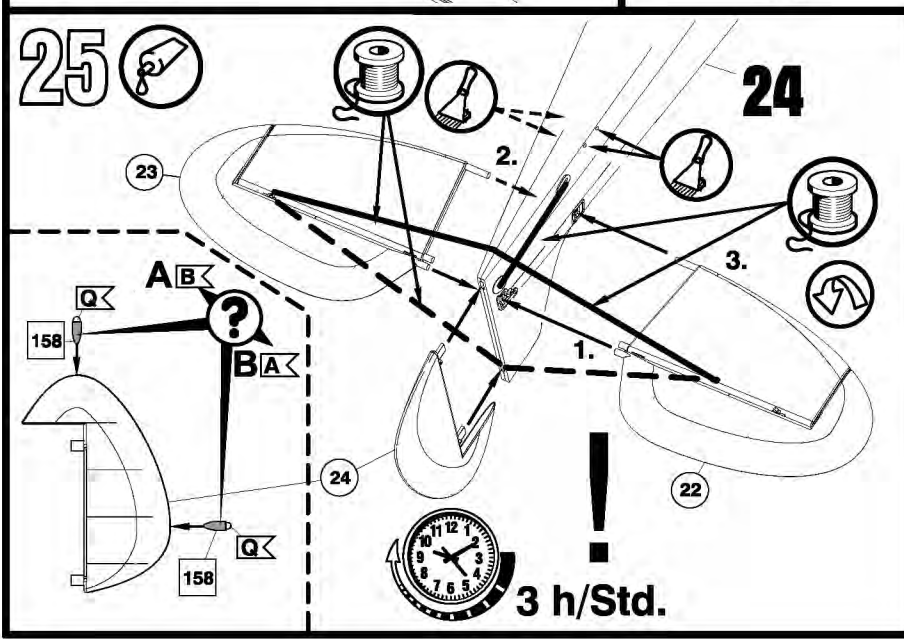
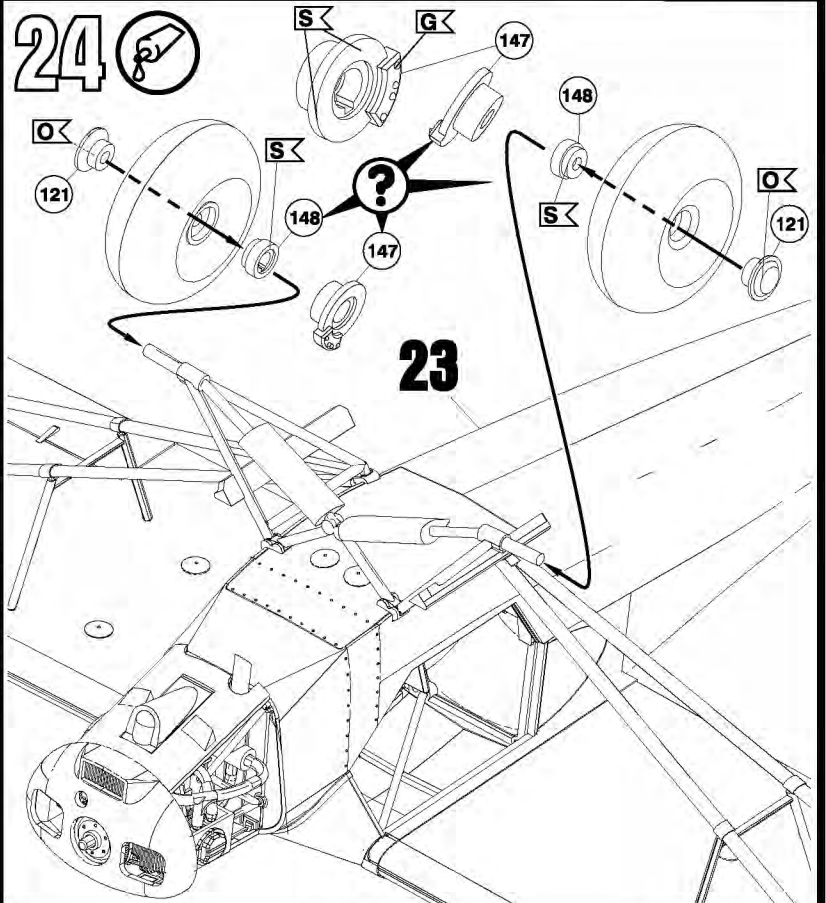
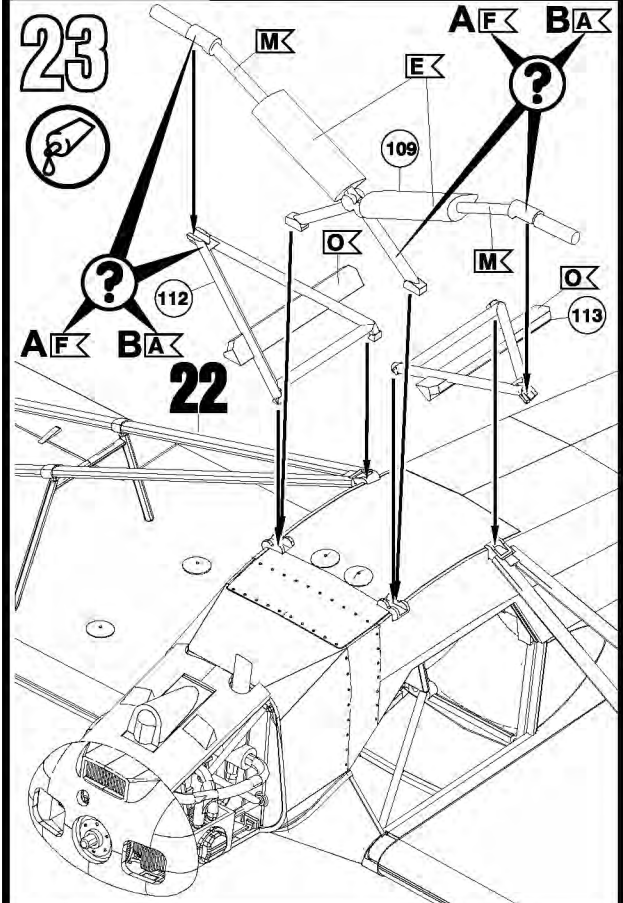
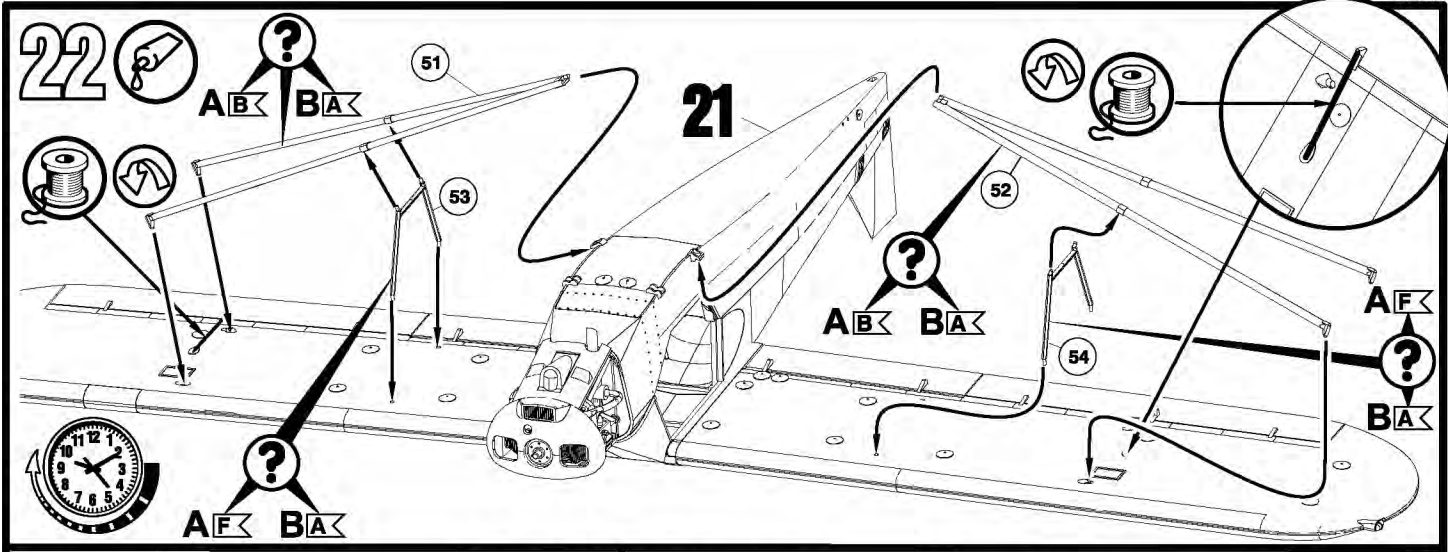


# 19

# 18

# 20

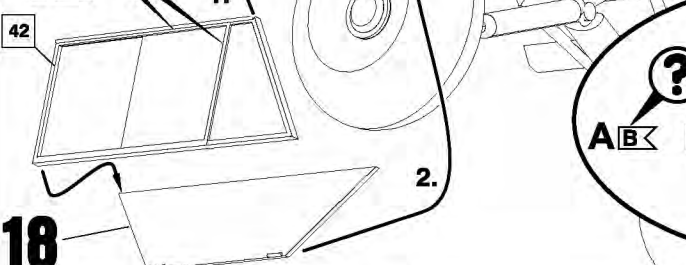




27 

 26

A B   
?   
B A 



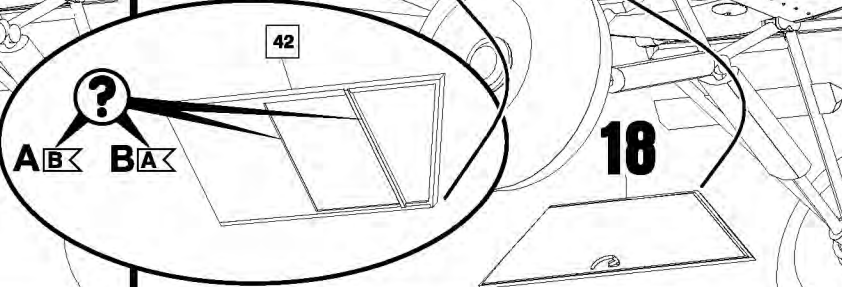
18

28 




? 

A B   
?   
B A 




18

29 

98  28

C 

? 


C 

97



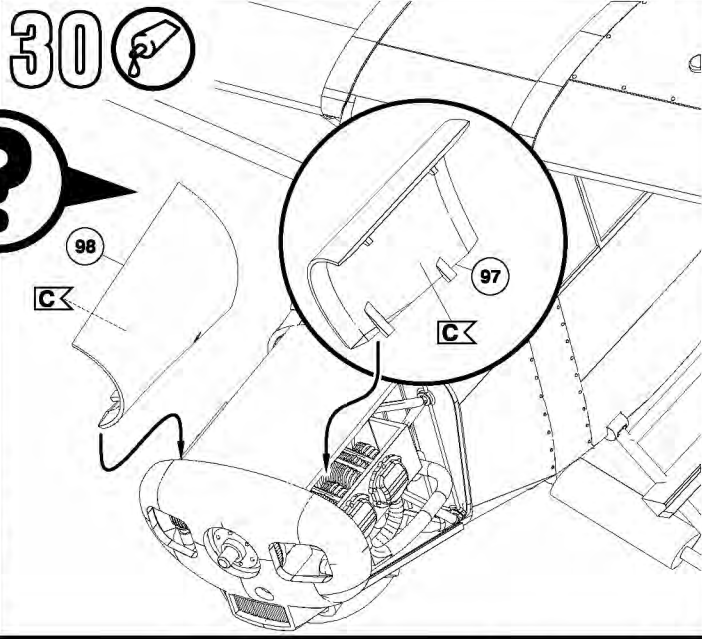
30 

98  C 

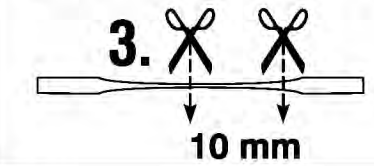
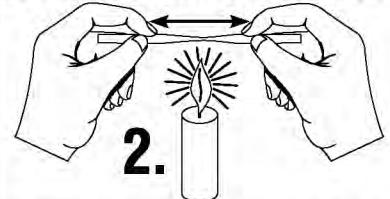
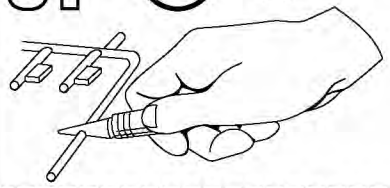
? 

C 

97



31  2x 1.



32 

A B   
?   
B A 

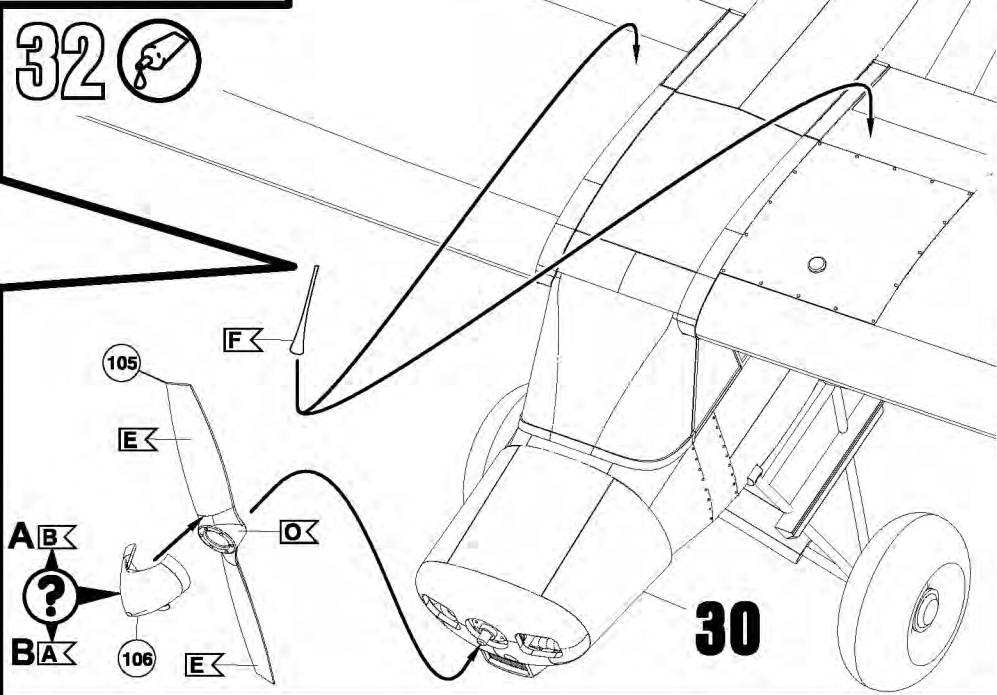
105

E 

F 

106

E 

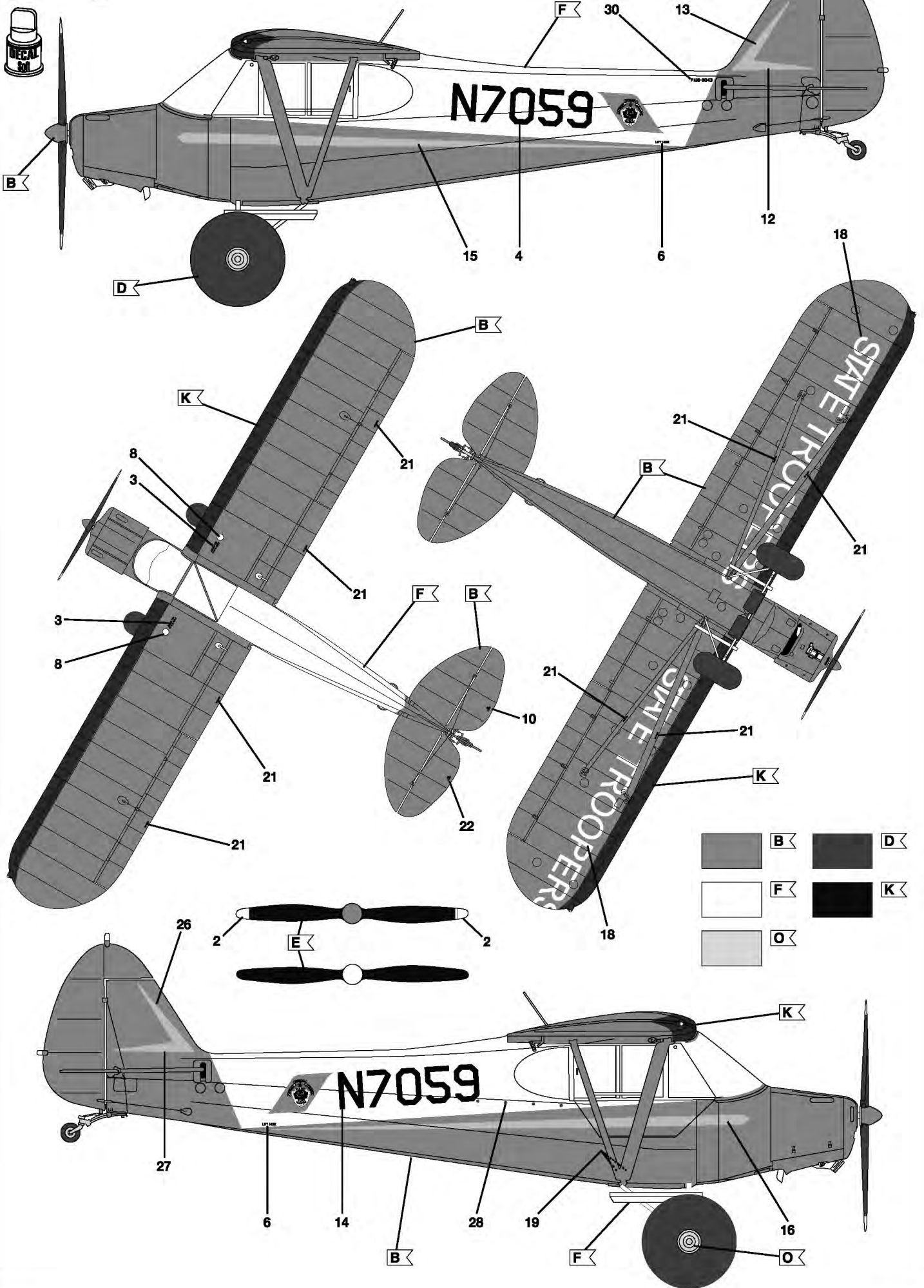


30

33



PIPER Super Cub PA-18, C/N 18-8043, N7059,  
U.S. State Troopers, Alaska, 2012



	B		D
	F		K
	O		



# 34



### PIPER Super Cub PA-18, C/N 18-1255, N693JB, Birchwood Airport, Alaska, 2009

